



# Center for Environmental Technology & Management

Lot T2-6, D1 Str, Saigon Hi-Tech Park, Dist.9, HCM City - Tel: (84.8) 3733 2121 - Fax: (84.8) 3733 2126 - www.etmcenter.com.vn



## ANALYZING RESULT OF WATER SAMPLE

No: 0570314

Code: 1403.0304-0305

Client : **TRAN THE LUONG**  
Address : 29 Bis Nguyen Dinh Chieu Street, District 1, HCMC  
Type of sample : Effluent

Sending date : 15/03/2014  
Analyzing date : 17/03/2014

| No. | Parameter                     | Unit  | Tam Nong<br>Hospital<br>1403.0304 | Hoang Long<br>Seafood<br>1403.0305 | QCVN<br>01:2009/BYT | Measuring/<br>Analyzing method                           |
|-----|-------------------------------|-------|-----------------------------------|------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------|
| 1   | pH, at 25°C                   | -     | 7.50                              | 7.76                               | <b>6.5-8.5</b>      | TCVN 6492:2011 (★)<br>(ISO 10523:2008)                   |
| 2   | Odor                          | -     | Odourless                         | Odourless                          | <b>Odourless</b>    | SMEWW 2150 B (2012)                                      |
| 3   | Total hardness                |       | 64                                | 66                                 | <b>≤ 300</b>        | SMEWW 2340 C (2012)                                      |
| 4   | Turbidity                     | NTU   | 0.3                               | 0.5                                | <b>≤ 2</b>          | SMEWW 2130 B (2012) (★)                                  |
| 5   | Real color, at pH = 7         | Pt-Co | 5                                 | 6                                  | <b>≤ 15</b>         | SMEWW 2120 C (2012)                                      |
| 6   | TDS                           | mg/l  | 104.5                             | 112.0                              | <b>≤ 1000</b>       | SMEWW 2540 C (2012)                                      |
| 7   | NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>  | mg/l  | 0.49                              | 0.25                               | <b>≤ 3</b>          | SMEWW 4500-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> .C (2012)<br>(★) |
| 8   | NO <sub>2</sub> <sup>-</sup>  | mg/l  | 0.10                              | 0.12                               | <b>≤ 3</b>          | SMEWW 4500-NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> .B (2012)<br>(★) |
| 9   | NO <sub>3</sub> <sup>-</sup>  | mg/l  | ND (LOD = 0.05)                   | 3.37                               | <b>≤ 50</b>         | TCVN 6180 : 1996 (★)<br>(ISO 7890-3:1988 (E))            |
| 10  | SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> | mg/l  | 53                                | 48                                 | <b>≤ 250</b>        | SMEWW 4500-SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> .E (2012)       |
| 11  | Cl <sup>-</sup>               | mg/l  | 13                                | 16                                 | <b>≤ 250</b>        | SMEWW 4500-Cl <sup>-</sup> .D (2012)<br>(★)              |

- The results are only worth on the tested samples.  
- Name of sample and customer are written as customer's request.  
- Stored period: 05 days from the day of receiving analytical results.  
- This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of ETM CENTER.

**BM.16.06**

The date of its promulgation: 20/01/2014  
The time of its promulgation: 03

Page 1/2



| No. | Parameter       | Unit      | Tam Nong<br>Hospital<br>1403.0304 | Hoang Long<br>Seafood<br>1403.0305 | QCVN<br>01:2009/BYT | Measuring/<br>Analyzing method     |
|-----|-----------------|-----------|-----------------------------------|------------------------------------|---------------------|------------------------------------|
| 12  | Cl <sub>2</sub> | mg/l      | 0.2                               | 0.1                                | <b>0.3-0.5</b>      | Cl <sub>2</sub> Test Kit, Hach, Mỹ |
| 13  | Fe              | mg/l      | 0.258                             | 0.253                              | <b>≤ 0.3</b>        | SMEWW 3120 B (2012) (★)            |
| 14  | Mn              | mg/l      | 0.018                             | 0.074                              | <b>≤ 0.3</b>        | SMEWW 3120 B (2012) (★)            |
| 15  | Coliform        | MPN/100ml | ND                                | ND                                 | <b>0</b>            | SMEWW 9221 D (2012)                |
| 16  | Ecoli           | MPN/100ml | ND                                | ND                                 | <b>0</b>            | SMEWW 9221 F (2012)                |

**Notes:**

(★) Measuring/analyzing method is accredited by VILAS.

QCVN 01:2009/BYT: National technical regulation on drinking water quality.

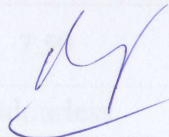
ND: Not detected. LOD: Limit of detection.

Representative of analytical group



**Nguyen Thi Lan**

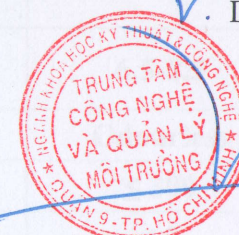
Head of laboratory



**Do Lam Nhu Y**

March 24<sup>st</sup>, 2014

✓ Director



*Nguyễn Thị Bích Châu*



- The results are only worth on the tested samples.
- Name of sample and customer are written as customer's request.
- Stored period: 05 days from the day of receiving analytical results.
- This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of ETM CENTER..

**BM.16.06**

The date of its promulgation: 20/01/2014

The time of its promulgation: 03